



**PRC
08
TER**

Percurso Pedestre / Walking Trail
Relheiras de São Brás
Ilha da Terceira / Terceira island



Duração
Duration

02h00

Extensão
Length

6,8km

Fácil
Easy

Médio
Medium

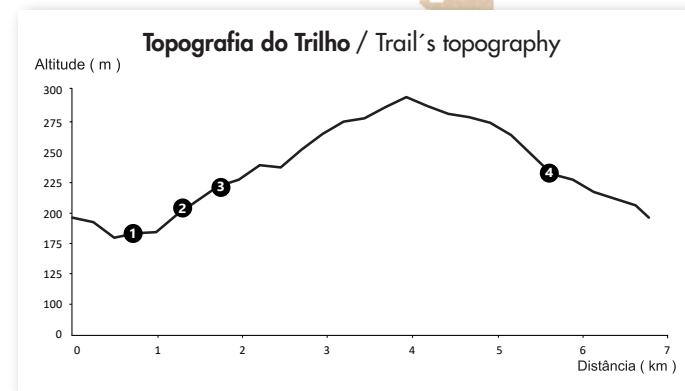
Difícil
Hard

Caminho certo
Right way

Caminho errado
Wrong way

Vire à direita
Turn right

Vire à esquerda
Turn left



Bicicletas
Bicycles

Motorizados
Motorized

Equestres
Equestrian

Equipamento
Equipment

Familiar
Family

Ondulado
Wavy trail

Esta pequena rota circular está integrada maioritariamente na área florestal do Biscoito das Fontinhas, classificada como área protegida para a gestão de habitats ou espécies.

O percurso tem início junto à zona de lazer de São Brás e percorre este parque de merendas em direção ao Viveiro Florestal de Espécies Autóctones (foto 1), espaço multifuncional que concilia a produção de plantas endémicas com ações de divulgação e sensibilização da comunidade local para a conservação dos recursos genéticos naturais. O percurso continua através de um corredor de espécies da flora endémica, devidamente identificadas, em direção à área florestal onde se desenvolve a maioria do trajeto, por entre antigos povoadamentos de eucaliptos (*Eucalyptus globulus*) e criptomérias (*Cryptomeria japonica*), que constituem um importante habitat para uma diversidade de invertebrados endémicos dos Açores e importante local de nidificação do pombo-toraz dos Açores (*Columba palumbus azorica*).

Na entrada da área florestal protegida, encontra-se um monumento ao carro de bois (foto 2), representativo da importância cultural e histórica deste meio transporte em tempos antigos. Tal importância é refletida pelas relheiras (foto 3), sulcos mais ou menos profundos e largos, gravados na rocha devido à elevada circulação de carros de bois durante anos. Quanto a outros motivos de interesse histórico-cultural, destaque para a Fonte do Cão e para a escultura em basalto, que representa a ilha Terceira.

Relativamente à paisagem, destaca-se a vista para os geossítios do Pico Alto e Serra do Cume e, sensivelmente a meio do trilho (foto 4), nas imediações da Ribeira dos Pães (regime torrencial), a cascata do Pulho do Salto.

Por se desenvolver maioritariamente em área protegida do Parque Natural da Terceira, é uma responsabilidade comum de todos assegurar a salvaguarda da sua biodiversidade, tendo máximo de cuidado e respeito ao longo da caminhada.

This small circular route is mostly integrated in the forest area of Biscoito das Fontinhas, classified as a protected area for the management of habitats or species.

*The trail starts next to the picnic area of São Brás and runs through this picnic park towards the Forest Nursery of Native Species (photo 1), a multifunctional space that combines the production of endemic plants with dissemination actions and awareness of the local community for the conservation of the natural genetic resources. The route continues through a corridor of endemic flora species, duly identified, towards the forest area where most of the trail takes place, through old growth trees of eucalyptus (*Eucalyptus globulus*) and cryptomeria (*Cryptomeria japonica*), which constitute an important habitat for a variety of Azorean endemic invertebrates and an important nesting site for the Azorean wood pigeon (*Columba palumbus azorica*).*

At the entrance to the protected forest area, there is a monument to the oxcart (photo 2), representing the cultural and historical importance of this mode of transportation in ancient times. Such importance is reflected by the "relheiras" (photo 3), more or less deep, more or less wide, engraved in the rock due to the high circulation of oxcarts for years. Regarding other cultural and historical highlights, there is the water fountain "Fonte do Cão" and a basalt sculpture representing the Terceira island.

About the landscape, there are some beautiful views to the geosites of Pico Alto and Serra do Cume and, roughly halfway through the hiking trail (photo 4), near the slope of Ribeira dos Pães (torrential watercourse) a waterfall named "Pulho do Salto".

As the trail runs mainly on a protected area of the Terceira Nature Park, we all have the responsibility to ensure the safeguard of its biodiversity, with the utmost care and respect for it during the walk.

Faça o download da app PROCIV AZORES, ALERT4YOU:
Download PROCIV AZORES, ALERT4YOU APP:

Número Nacional de Emergência
Emergency Call Number **112**

(00 351) 295 404 810

Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.
5. Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.
5. In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.

Parque Natural da Terceira
Terceira Natural Park

Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies
Habitat/Species Management Area

Monumento Monument	Autocarro Bus	Estacionamento Parking
Ponto de Interesse Point of interest	Parque de Campismo Camping Park	Centro Ambiental Environmental Center
Zona de Repouso Rest place	Fontanário Fountain	Instalações Sanitárias Sanitary facilities
Miradouro Viewpoint	Cascata Waterfall	Mercado/Merceria Market/Grocery
Restaurante Restaurant		

Direção Regional do Turismo
Tourism Board
Tel: +351 292 200 500
e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Posto de Turismo Aeroporto Lajes
Lajes Airport Tourism Office
Tel: +351 295 513 140
e-mail: pt.ae.ter@azores.gov.pt

Delegação de Turismo da Terceira
Terceira Tourism Board
Tel: +351 295 404 800
e-mail: pt.de.ter@azores.gov.pt



açores

percurso pedestre
walking trail

Corvo
Flores
Faial
São Jorge
Pico
Graciosa
São Miguel
Santa Maria

Terceira

PRC
08
TER

Relheiras de São Brás

6,8km - 02h00

Fácil
Easy



CERTIFICADO
AÇORES
PELA NATUREZA